

استخدام وسيلة "باور بوين" (Power Point) في تعليم المفردات لدى
طلاب المدرسة الثانوية سونان كنونج جاتي عونوت تولونج أغونج

البحث العلمي

مقدم إلى الجامعة تولونج أغونج الإسلامية الحكومية

لاستيفاء إحدى الشروط للحصول على درجة العالمية في التربية الإسلامية



قدّمه

حميم مرزوقي

رقم دفتر القيد: ٢٨١٢١٢٣٠٢٨

قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية والعلوم التربوية

الجامعة تولونج أغونج الإسلامية الحكومية

يونيو ٢٠١٦ م

موافقة المشرف

البحث العلمي بالموضوع: "استخدام وسيلة "باور بوين" (Power Point) في تعليم المفردات لدى طلاب المدرسة الثانوية سونان كنونج جاتي عونوت تولونج أغونج" الذي كتبه حميم مرزوقي، رقم دفتر القيد: ٢٨١٢١٢٣٠٢٨ قد فتشه المشرف ووافق لتقديمه إلى مجلس المناقشة.

تولونج أجونج، ٣٠ يونيو ٢٠١٦
المشرف،

أحمد نور خالص، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٨٠٨٠١٢٠٠٩٠١١٠٠٦

تصديق،

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

الدكتور الحاج خازن، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٩١١٠١١٩٩٨٠٣١٠٠٢

التصديق

البحث العلمي تحت الموضوع: "استخدام وسيلة "باور بوين" (Power Point) في تعليم المفردات لدى طلاب المدرسة الثانوية سونان كنونج جاتي عونوت تولونج أجونج" الذي كتبه حميم مرزوقي، رقم دفتر القيد: ٢٨١٢١٢٣٠٢٨ قد دافع عنه أمام مجلس المناقشة بالجامعة الإسلامية الحكومية تولونج أجونج في اليوم الخامسة ٢١ يوليو ٢٠١٦ وقد صحّحه كما طلبه مجلس المناقشة.
مجلس المناقشين

السكرتير

الرئيس

أحمد نور خالص، الماجستير

رقم التوظيف:

١٩٧٨٠٨٠١٢٠٠٩٠١١٠٠٦

الدكتور الحاج موحد صلحان، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٥٣١٢٠٥١٩٨٢٠٣١٠٠٤

المتحن الرئيسي

الدكتور الحاج خازن، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٩١١٠١١٩٩٨٠٣١٠٠٢

تحت تصديق

عميد كلية التربية والعلوم التربوية

الجامعة تولونج أجونج الإسلامية الحكومية،

الدكتور الحاج عبد العزيز، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢٠٦٠١٢٠٠٠٠٣١٠٠٢

الإقرار

أنا الموقع من اسفل هذه الرسالة وبياناتي كالاتية :

الطالب : حميم مرزوقي

رقم دفتر القيد : ٢٨١٢١٢٣٠٢٨

الموضوع : "استخدام وسيلة "باور بوين" (Power Point) في تعليم المفردات

لدى طلاب المدرسة الثانوية سونان كنونج جاتي عونوت تولونج أغونج"

أقرّر بالحقّ أن هذا البحث قد ألفه أنا بنفسي إلا أجزاء ذكرت مصدرها، فإن ادعى أحد أنّها من تأليفه فأنا مسؤول بكل ادعائه.

تولونج أغونج، ٣٠ يونيو

٢٠١٦

المقرر

حميم مرزوقي

رقم دفتر القيد:

٢٨١٢١٢٣٠٢٨

الشعار

قُلْ لَوْ كَانَ الْبَحْرُ مِدَادًا لَّكَلِمَتِ رَبِّي لَنَفِدَ الْبَحْرُ قَبْلَ أَنْ تَنْفَدَ كَلِمَتُ رَبِّي وَلَوْ

جِئْنَا بِمِثْلِهِ مَدَدًا^١

Artinya: *Katakanlah: Sekiranya lautan menjadi tinta untuk (menulis) kalimat-kalimat Tuhanku, sungguh habislah lautan itu sebelum habis (ditulis) kalimat-kalimat Tuhanku, meskipun Kami datangkan tambahan sebanyak itu (pula)".*
(Q.S. Al Kahfi, Ayat: 109)

¹Departemen Agama RI, *Alqur'an dan Terjemahnya*, (Bandung: Gema Risalah Press. 2007) h. 584.

الإهداء

أهد الباحث هذا البحث العلمي إلى:

١. صفاء قلبي وخلوص همتي و غريزتي محبتي لوالدي الأب مقادي والأم مرشدة و أخي زين المتقين الذين سابقوني في لقاء ربي عسى الله أن يجرهم جنة الفردوس نزلا.
٢. أخي الكبير المحبوب صاحب الدارين الذي اشعل لي نور الجد والهمة العالية في قلبي بسماحة صدوره وخلوص قلبه وشجعوا لمواجهة مر الحياة والزمان.
٣. الأستاذ الكريم أحمد نور خالص، الماجستير، أشكرت شكرا جزيلا على كل إشراف ودعاء ومساعدة وحماسة لي حتى أستطيع أن أتمم هذا البحث العلمي.
٤. جميع أصدقائي في الجامعة تولونج أجونج الإسلامية الحكومية وبالخصوص في شعبة اللغة العربية الذين عاسوا معي في نفس الجهاد والإيمان. والذي يساعدواني في أتمام هذه الكتابة.
٥. جميع من حضر في حياتي
٦. جامعتنا المحبوبة "الجامعة تولونج أجونج الإسلامية الحكومية" التي اتعلم فيها اللغة العربية.

كلمة الشكر و التقدير

الحمد لله رب العالمين الوهاب الغفار. يشكر الباحث إلى الله تعالى الذي يهب النعم و يتيح الفرص حتى تمت كتابة هذا البحث العلمي بالموضوع "استخدام وسيلة "باور بوين" (Power Point) في تعليم المفردات لدى طلاب المدرسة الثانوية سونان كنونج جاتي عونوت تولونج أغونج". صلاة و سلاما دائمين على النبي المصطفى محمد صلى الله عليه و سلم الذي أرشد الناس من الظلمات نور الحق المبين.

في مناسبة كتابة هذا البحث العلمي، فينبغي للباحث أن يفضل الشكر الكثير

إلى هؤلاء الذين يمدون يد المعونة و المساعدة:

١. سعادة الفاضل رئيس الجامعة الإسلامية الحكومية تولونج أجونج، فضيلة الدكتور

مفتوحين الماجستير كرئيس الجامعة الإسلامية الحكومية تولونج أجونج الذي قد

أذن لي أن أتعلم في هذه الجامعة المحبوبة.

٢. و فضيلة السيد عبد العزيز الماجستير كرئيس شعبة التربية الذي يهتم دائما في تقدم

شعبتها.

٣. و فضيلة الدكتور الحاج خازن الماجستير كرئيس قسم اللغة العربية الذي يتحول

تلاميذة ينجحون على المستوى المحدودة لقسم اللغة العربية.

٤. و السيد أحمد نور خالص الماجستير كالمشرف الذي أفاد الباحث علميا و عمليا ووجه خطواتها في كل مراحل إعداد هذا البحث العلمي منذ بداية فكرة البحث حتى الإنتهاء منه، فله من الله خير الجزاء و من الباحثة عظيم الشكر و التقدير.

٥. كل مساعدي المكتبة الجامعة الإسلامية الحكومية تولونج أجونج.

٦. كل مساعدي قسم الإدارة في الجامعة الإسلامية الحكومية تولونج أجونج.

٧. جميع أصدقائي الذين يساعدون الباحث في اتمام كتابة هذا البحث العلمي.

و يرجو الباحث عسى الله أن يقابل أعمالهم حسنا و يجزي لهم جزاء و فيرا.

يعترف الباحث أن هذا البحث العلمي ذو عيوب و نقائص، فلذا يرجو كل رجاء أن يأتي القراء بالنقد الواعي لأجل كمال البحث العلمي.

و أخيرا، عسى أن يكون هذا البحث العلمي البسيط نافعا و لعل الله أن يرضى بكل عمل و خطوة.

تولونج أجونج، ٣٠ يونيو

٢٠١٦

الباحث،

حميم مرزوقي

رقم القيد: ٢٨١٢١٢٣٠٢٨

ملخص

مرزوقي، حميم. ٢٠١٦، ٢٨١٢١٢٣٠٢٨ "استخدام وسيلة "باور بوين" (Power Point) في تعليم المفردات لدى طلاب المدرسة الثانوية سونان كنونج جاتي عونوت تولونج أغونج، البحث العلمي، كلية التربية و العلوم التربوية شعبة تعليم اللغة العربية الجامعة الإسلامية الحكومية تولونج أجونج. المشرف: أحمد نور خالص، الماجستير.

الكلمات الإشارية: وسيلة باور بوين ، تعليم المفردات.

المفردات عنصر من عناصر اللغة الهامة بحيث يتضمن عليها المعاني واستخدام الكلمات في اللغة المتكلم نفسه او من الكاتب. والشخص ستزيد له مهاراته في اللغة إذا إزداد مفرداته لأن كفاءة مهارة لغة الشخص متوقف على المفردات التي استوعب عليه. إن تعليم مهارات اللغة العربية وخاصة في تعليم المفردات يحتاج إلى الوسائل التعليمية لمساعدة الطلاب في استيعابها، مثال وسيلة باور بوين.

ويهدف هذا البحث (١) إلى معرفة استخدام وسيلة "باور بوين" (Power Point) في تعليم المفردات لدى طلاب المدرسة الثانوية سونان كنونج جاتي عونوت تولونج أغونج. (٢) ووصف المشكلات في استخدام وسيلة "باور بوين" (Power Point) في تعليم المفردات لدى طلاب المدرسة الثانوية سونان كنونج جاتي عونوت تولونج أغونج. (٣) و بيان المحاولات في حل المشكلات في استخدام وسيلة "باور بوين" (Power Point) في تعليم المفردات لدى طلاب المدرسة الثانوية سونان كنونج جاتي عونوت تولونج أغونج.

طريقة البحث التي تستخدم في هذا البحث هي الطريقة الوصفية الكيفية. والأدوات الرئيسة في هذا البحث هي الباحث نفسه. واستعمل الباحث في هذا البحث العلمي لجمع الحقائق هي: الملاحظة، المقابلة، و الوثائق.

ونتايج هذا البحث هي (١) أن تعليم المفردات بإستعمال وسيلة باور بوين في المدرسة الثانوية سونان كنونج جاتي عونوت تولونج أغونج جيد، رغم أن عدد زمان التعليم مرة واحدة

فقط في الأسبوع. و الواقع، أن مدرس اللغة العربية يقدر على تنظيم الوقت على أحسن ما يمكن لنيل الغرض المناسب بكفاءة مطلوبة. (٢) و أن المشكلات في استخدام وسيلة باور بوين في تعليم المفردات منها: /اولا، المشكلات العام في تعليم اللغة العربية يعني اللغة العربية ليست لغة الأم وخلفية الطلاب المختلفة. /ثانيا، نعاس الطلاب. /ثالثا، ركزة الطلاب عند التعلم بوسيلة باور بوين، لم يتركز على درسه، لكن يتركز بما قدم في باور بوين المستخدمة. (٣) و أن المحاولات في حل المشكلات في استخدام وسيلة باور بوين منها: /اولا، إنشاء الفرقة اللغوية ، والتوضيح المدرس إلى الطلاب أن اللغة العربية درس واجب. /ثانيا، أي يطلب الطلاب الغناء باللغة العربية حتى يتسنى للعملية التعلم. /ثالثا، يعطى المدرس تدريبات من حفظ المفردات، وأن يجعل المدرس اللغة العربية درسا محبا في نفوس الطلاب ، وأن يجعل المدرس حالة الفصل مسرورا.

وخلاصة البحث هي أن وسيلة باور بوين فعال و كافي في تعليم المفردات لدى طلاب المدرسة الثانوية سونان كنونج جاتي عونوت تولونج أغونج.

وتوصيات البحث هي ينبغي عليه عن يرقى حماسة المدرسين في تحديد عملية التعليم والتعلم أخصها في مادة الدراسي وطريقة واستراتيجية ووسيلة التعليمية لترقية مادة علم المفردات أخصها في ترقية إتقان المفردات لجميع الطلاب.

ABSTRAK

Marzuqi, Hamim. 2812123028, 2016. "Penerapan Media Power Point dalam Pembelajaran Mufrodat Bagi Siswa SMAI Sunan Gunung Jati Ngunut Tulungagung". SKRIPSI. Fakultas Tarbiyyah dan Ilmu Keguruan, Jurusan Pendidikan Bahasa Arab IAIN Tulungagung. Dosen Pembimbing: Achmad Nurcholis, SS., M. Pd.

Kata kunci: Media Power Point, Pembelajaran Mufrodat.

Kosakata adalah salah satu unsur bahasa yang penting yang mencakup makna dan penggunaan kata-kata dalam bahasa penutur atau penulis. Orang yang ingin terampil dalam berbahasa bisa menambah kosakatanya, karena keterampilan berbahasa tergantung pada penguasaan kosakata. Pembelajaran bahasa Arab khususnya dalam penguasaan mufrodat dibutuhkan media yang tepat untuk membantu siswa dalam menguasainya, seperti media power point.

Tujuan penelitian dalam skripsi ini adalah 1) Untuk mengetahui penerapan media power point dalam pembelajaran mufrodat bagi siswa SMAI Sunan Gunung Jati Ngunut Tulungagung. 2) Untuk menjelaskan permasalahan yang dihadapi dalam menerapkan media power point dalam pembelajaran mufrodat bagi siswa SMAI Sunan Gunung Jati Ngunut Tulungagung. 3) Untuk menjelaskan solusi yang diberikan terhadap permasalahan penerapan media power point dalam pembelajaran mufrodat bagi siswa SMAI Sunan Gunung Jati Ngunut Tulungagung.

Metode penelitian yang digunakan adalah metode kualitatif deskriptif. Instrumen utama dalam penelitian ini yaitu peneliti itu sendiri. Untuk pengumpulan data peneliti menggunakan observasi, wawancara dan dokumentasi.

Hasil penelitian ini adalah 1) pembelajaran mufrodat dengan menggunakan media power point di SMAI Sunan Gunung Jati Ngunut Tulungagung hasilnya baik. 2) permasalahan yang dihadapi dalam menerapkan media power point dalam pembelajaran mufrodat yaitu *pertama*, permasalahan umum dalam pembelajaran bahasa Arab, yaitu bahasa Arab bukan bahasa ibu dan perbedaan latar belakang para siswa. *Kedua*, kantuk siswa. *Ketiga*, fokus siswa saat pembelajaran dengan menggunakan media power point, mereka tidak fokus pada materi, tetapi fokus pada tampilan power point. 3) Solusi dari permasalahan yang dihadapi saat menerapkan media power point dalam pembelajaran mufrodat bagi siswa SMAI Sunan Gunung Jati Ngunut Tulungagung yaitu, *pertama*, guru membagi siswa menjadi beberapa kelompok, dan menjelaskan bahwa bahasa Arab adalah pelajaran wajib. *Kedua*, guru meminta siswa untuk menyanyi dengan bahasa Arab

sehingga memungkinkan untuk melaksanakan pembelajaran. *Ketiga*, guru memberi latihan berupa hafalan mufrodat, dan menjadikan bahasa Arab pelajaran yang disukai siswa, dan menjadikan keadaan kelas menjadi menyenangkan.

Kesimpulan penelitian ini adalah bahwa media power point itu efektif dan efisien dalam pembelajaran mufrodat.

Saran dari penelitian ini adalah hendaknya guru melakukan pembaruan media dalam pembelajaran mufrodat guna meningkatkan .

فهرس

أ	..... الغلاف
ب	..... موافقة المشرف
ج	..... موافقة مجلس المناقشة
د	..... الإقرار
هـ	..... الشعار
و	..... الإهداء
ز	..... كلمة الشكر و التقدير
ط	..... الملخص باللغة العربية
ك	..... الملخص باللغة الإندونيسية
م	..... فهرس
ف	..... قائمة الجداول
ص	..... جداول الملحقات
١	..... الباب الأول: مقدمة
١	..... أ. خلفية البحث
٧	..... ب. تحديد البحث

٧	ج. مسائل البحث
٨	د. أهداف البحث
٨	هـ. فوائد البحث
٩	و. توضيح المصطلحات
١١	ز. تنظيم البحث

..... الباب الثاني: النظريات
١٣

.....	أ. باور بوين
	١٣

.....	١. تعريف باور بوين
	١٣

.....	٢. تصنيف البرنامج باور بوين
	١٥

.....	ب. المفردات
	١٧

.....	١. مفهوم المفردات
	١٧

.....	٢. أنواع المفردات
	٢٠

.....	ج. تعليم المفردات
	٢١

.....	١. أهداف تعليم المفردات
	٢٢

.....	٢. إستراتيجية تعليم المفردات
	٢٣

٢٥	٣ . طرائق بيان المفردات
٢٨	٤ . مواد تعليم المفردات.....
إختيار	٥ . أساس
٣٤	المفردات.....
٣٦	٦ . وسائل تعليم المفردات
٣٧	٧ . تقويم تعليم المفردات
	د . وسائل التعليمية
	٣٨
	١ . تعريف الوسائل التعليمية
	٣٨
	٢ . أهمية وسائل التعليمية
	٤١
	٣ . أنواع وسائل التعليمية
	٤٣
	٤ . المعايير العامة في اختيار وسائل التعليمية
	٤٦
	٥ . تكنولوجيا المعلومات والانصالية (ICT)
	٤٧
	١ . تعريف تكنولوجيا المعلومات والانصالية (ICT)
	٤٧
	٢ . فوائد تكنولوجيا المعلومات والانصالية (ICT)
	٤٧
	الباب الثالث: منهجية البحث
	٥٠
	أ . مدخل البحث
	٥٠

.....	ب. مكان البحث	٥١
.....	ج. حضور الباحث	٥٢
.....	د. مصادر الحقائق	٥٣
.....	هـ. طريقة الجمع الحقائق	٥٦
٥٦	و. أدوات جمع الحقائق	٥٦
٦١	ز. الأسلوب تحليل الحقائق	٦١
.....	ح. طريقة تحليل الحقائق	٦٣
.....	ز. تفتيش صحة الحقائق	٦٥
٦٩	الباب الرابع: تقديم نتائج البحث	٦٩
.....	أ. لمحة موجزة عن المدرسة الثانوية سونان كنونج جاتي عونوت تولونج	٦٩
.....	ب. تقديم الحقائق	٧٨
.....	١. تعليم المفردات في المدرسة الثانوية سونان كنونج جاتي عونوت	٧٨
.....	تولونج أغونج	٧٨
.....	٢. المشكلات في تعليم المفردات بإستخدام وسيلة باور بوين ...	٨٦

٣. المحاولات لحال المشكلات في تعليم المفردات بإستخدام وسيلة

باور

.....بوين

٨٨

٩٠الباب الخامس: الإختتام

.....أ. الخلاصة

٩٠

.....ب. التوصيات

٩١

.....المصادر و المراجع

٩٣

قائمة الجداول

- الجدول الأول : عدد الطلاب الدراسة الثانوية سونان كنونج جاتي عونوت
٧١ ٢٠١٦-٢٠١٥ تولونج أغونج للعام الدراسي
- الجدول الثاني : الحقائق عن المدرّسين والموظفين في عملية التعلم والتعليم للعام
٧٣ ٢٠١٦-٢٠١٥ الدراسي
- الجدول الثالث : الوسائل التعليمية والتسهيلات للمدرسة الثانوية الإسلامية
سونان كنونج جاتي عونوت تولونج أغونج للعام الدراسي
٧٧ ٢٠١٦-٢٠١٥

جدوال الملحقات

- ٩٨ ١. الإرشادات في الملاحظة.
- ٩٩ ٢. الإرشادات المقابلة.
- ١٠٠ ٣. الإرشادات في الوثيقة.
- ١٠١ ٤. إرشادات رموز المخبرين.
- ١٠٩ ٥. السيرة الذاتية.